



华盛顿



奥巴马



格兰特



林肯



名人小时候系列



小小总统



美国总统小时候的真实故事

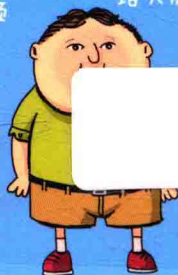
文/[美] 戴维·斯特布勒

图/[美] 杜奇·霍纳

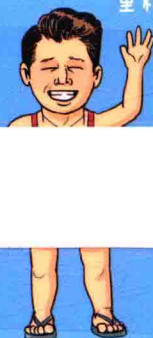
译/柳筠



克林顿



塔夫脱



里根



罗斯福

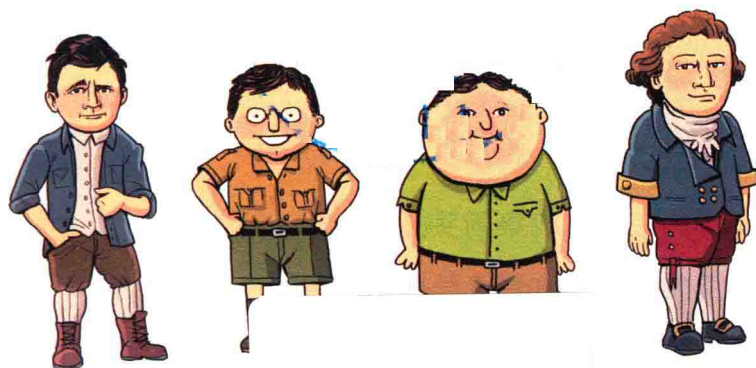
漓江出版社

KID PRESIDENTS: TRUE TALES OF
CHILDHOOD FROM AMERICA'S PRESIDENTS



小小总统

★ 美国总统小时候的真实故事 ★



文/[美]戴维·贝

译/柳筠

漓江出版社
桂林

Title of the original English edition: KID PRESIDENTS: TRUE TALES OF CHILDHOOD
FROM AMERICA'S PRESIDENTS

Copyright © 2014 by Quirk Productions, Inc.

Text by David Stabler

Designed by Gregg Kulick with Doogie Horner and Josh McDonnell

Illustrations by Doogie Horner. Illustration coloring by Mario Zucca

First published in English by Quirk Books, Philadelphia, Pennsylvania.

Simplified Chinese Language edition arranged with Quirk Productions, Inc. through Big
Apple Agency

Simplified Chinese translation copyright © 2017 by Lijiang Publishing Limited

All rights reserved

著作权合同登记号桂图登字:20-2017-130 号

图书在版编目(CIP)数据

小小总统:美国总统小时候的真实故事/(美)戴维·斯特布勒文;(美)杜奇·霍纳图;柳筠译. —桂林:漓江出版社, 2017. 10

(名人小时候系列)

ISBN 978-7-5407-8131-6

I. ①小… II. ①斯… ②霍… ③柳… III. ①儿童故事—图画故事—美国—现代
IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第143343号

策划编辑:谢 阅

责任编辑:谢 阅

封面设计:何 萌

内文排版:姜政宏

责任营销:谢 阅 戴秀敏

出版人:刘迪才

漓江出版社有限公司出版发行

广西桂林市南环路22号 邮政编码:541002

网址:<http://www.lijiangbook.com>

全国新华书店经销

销售热线:0773-2583322

北京汇瑞嘉合文化发展有限公司

(北京市经济技术开发区荣华南路10号院 邮政编码:100176)

开本:880mm×1230mm 1/32

印张:6.75 字数:80千字

2017年10月第1版 2017年10月第1次印刷

定价:35.00元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与承印单位联系调换。

(电话:010-67817768)



目 录



先来认识一下美国总统	4
引言	6

PART 1

课外活动

尤利西斯·S. 格兰特，马背上的孩子	14
西奥多·罗斯福，百老汇的海豹	25
理查德·尼克松，“穿小鞋”的总统	40
吉米·卡特，喜欢收集箭头的总统	47
比尔·克林顿，喜欢演奏萨克斯的总统	55

PART 2

精彩的旅程

乔治·华盛顿，狂野边境的野孩子	72
安德鲁·杰克逊，最小的爱国者	82
赫伯特·胡佛，奥色治男孩	97
富兰克林·德拉诺·罗斯福和自由日	105
贝拉克·奥巴马，镇上新来的孩子	116

PART 3

多灾多难的童年

亚伯拉罕·林肯和他“并不是那么邪恶的”继母	134
德怀特·艾森豪威尔，三堂领导力课程	144
约翰·F. 肯尼迪和欺负他的哥哥	159
林登·约翰逊，课堂上的小丑	169
杰拉尔德·福特，坏脾气男孩	177
罗纳德·里根，近视眼的超级英雄	185
围绕 44 位总统的 44 个纪实故事	193
感谢阅读	205
致谢	210

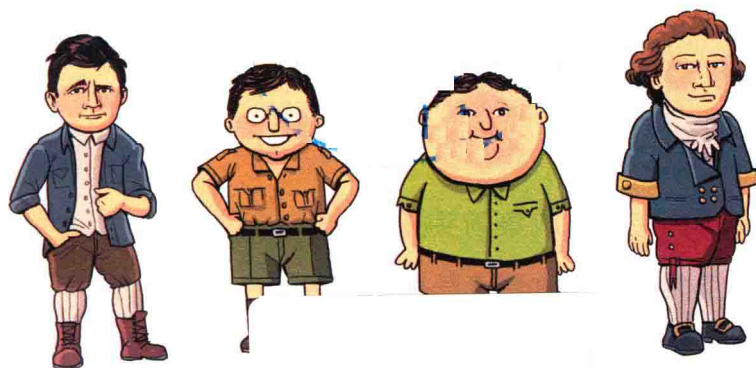
KID PRESIDENTS: TRUE TALES OF
CHILDHOOD FROM AMERICA'S PRESIDENTS



小小总统



美国总统小时候的真实故事



文/[美]戴维·贝

译/柳筠

漓江出版社
桂林



目 录



先来认识一下美国总统	4
引言	6

PART 1

课外活动

尤利西斯·S. 格兰特，马背上的孩子	14
西奥多·罗斯福，百老汇的海豹	25
理查德·尼克松，“穿小鞋”的总统	40
吉米·卡特，喜欢收集箭头的总统	47
比尔·克林顿，喜欢演奏萨克斯的总统	55

PART 2

精彩的旅程

乔治·华盛顿，狂野边境的野孩子	72
安德鲁·杰克逊，最小的爱国者	82
赫伯特·胡佛，奥色治男孩	97
富兰克林·德拉诺·罗斯福和自由日	105
贝拉克·奥巴马，镇上新来的孩子	116

PART 3

多灾多难的童年

亚伯拉罕·林肯和他“并不是那么邪恶的”继母	134
德怀特·艾森豪威尔，三堂领导力课程	144
约翰·F. 肯尼迪和欺负他的哥哥	159
林登·约翰逊，课堂上的小丑	169
杰拉尔德·福特，坏脾气男孩	177
罗纳德·里根，近视眼的超级英雄	185
围绕 44 位总统的 44 个纪实故事	193
感谢阅读	205
致谢	210

—— 先来认识一下 ——

美国总统



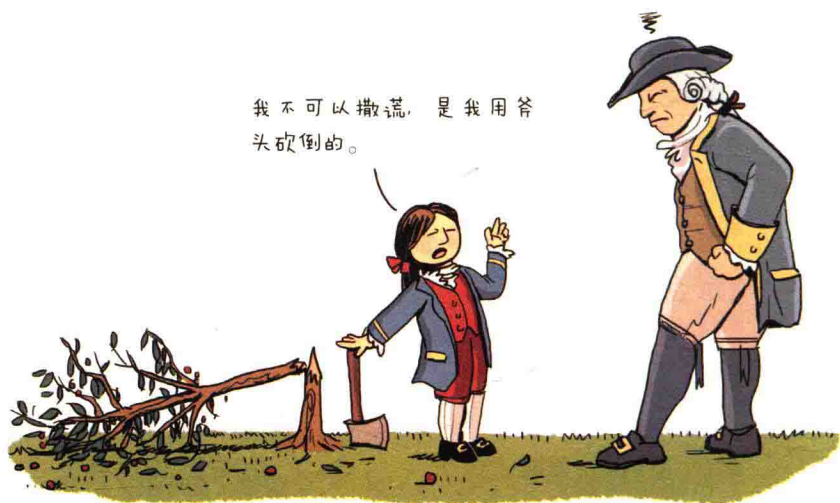
- | | | |
|-----|-------------|-------------|
| #1 | 乔治·华盛顿 | (生于 1732 年) |
| #2 | 约翰·亚当斯 | (生于 1735 年) |
| #3 | 托马斯·杰斐逊 | (生于 1743 年) |
| #4 | 詹姆斯·麦迪逊 | (生于 1751 年) |
| #5 | 詹姆斯·门罗 | (生于 1758 年) |
| #6 | 约翰·昆西·亚当斯 | (生于 1767 年) |
| #7 | 安德鲁·杰克逊 | (生于 1767 年) |
| #8 | 马丁·范布伦 | (生于 1782 年) |
| #9 | 威廉·亨利·哈里森 | (生于 1773 年) |
| #10 | 约翰·泰勒 | (生于 1790 年) |
| #11 | 詹姆斯·诺克斯·波尔克 | (生于 1795 年) |
| #12 | 扎卡里·泰勒 | (生于 1784 年) |
| #13 | 米勒德·菲尔莫尔 | (生于 1800 年) |
| #14 | 富兰克林·皮尔斯 | (生于 1804 年) |
| #15 | 詹姆斯·布坎南 | (生于 1791 年) |
| #16 | 亚伯拉罕·林肯 | (生于 1809 年) |
| #17 | 安德鲁·约翰逊 | (生于 1808 年) |
| #18 | 尤利西斯·S. 格兰特 | (生于 1822 年) |
| #19 | 拉瑟福德·B. 海斯 | (生于 1822 年) |

- | | | |
|-----|--------------|-------------|
| #20 | 詹姆斯·A. 加菲尔德 | (生于 1831 年) |
| #21 | 切斯特·A. 阿瑟 | (生于 1829 年) |
| #22 | 格罗弗·克利夫兰 | (生于 1837 年) |
| #23 | 本杰明·哈里森 | (生于 1833 年) |
| #24 | 格罗弗·克利夫兰 | (生于 1837 年) |
| #25 | 威廉·麦金莱 | (生于 1843 年) |
| #26 | 西奥多·罗斯福 | (生于 1858 年) |
| #27 | 威廉·霍华德·塔夫脱 | (生于 1857 年) |
| #28 | 伍德罗·威尔逊 | (生于 1856 年) |
| #29 | 沃伦·G. 哈定 | (生于 1865 年) |
| #30 | 卡尔文·柯立芝 | (生于 1872 年) |
| #31 | 赫伯特·胡佛 | (生于 1874 年) |
| #32 | 富兰克林·罗斯福 | (生于 1882 年) |
| #33 | 哈里·S. 杜鲁门 | (生于 1884 年) |
| #34 | 德怀特·D. 艾森豪威尔 | (生于 1890 年) |
| #35 | 约翰·F. 肯尼迪 | (生于 1917 年) |
| #36 | 林登·B. 约翰逊 | (生于 1908 年) |
| #37 | 理查德·M. 尼克松 | (生于 1913 年) |
| #38 | 杰拉尔德·R. 福特 | (生于 1913 年) |
| #39 | 吉米·卡特 | (生于 1924 年) |
| #40 | 罗纳德·里根 | (生于 1911 年) |
| #41 | 乔治·H. W. 布什 | (生于 1924 年) |
| #42 | 比尔·克林顿 | (生于 1946 年) |
| #43 | 乔治·W. 布什 | (生于 1946 年) |
| #44 | 贝拉克·奥巴马 | (生于 1961 年) |

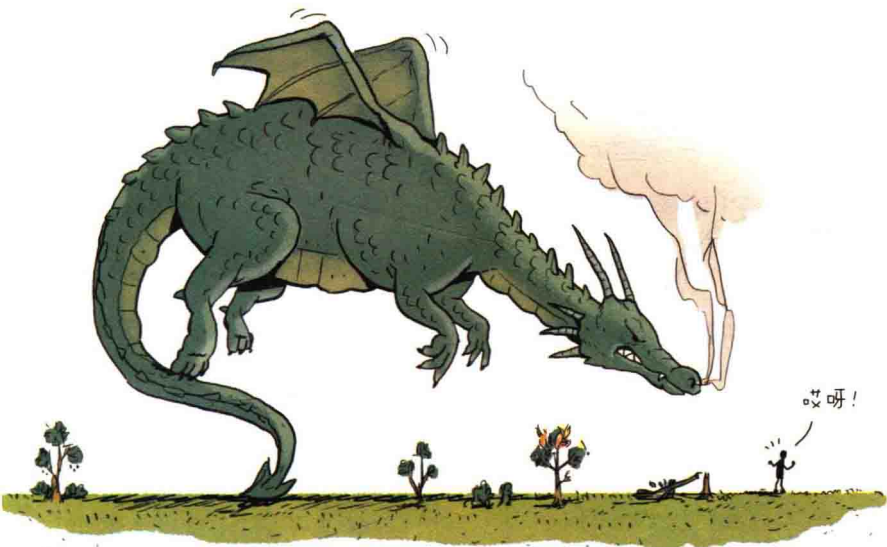
引言

从

前，在弗吉尼亚州的一个农场里，有个名叫乔治·华盛顿的小男孩，拿着一把斧头在父母的花园里玩耍，看到父亲最喜欢的樱桃树，挥着斧头不停地砍啊，砍啊，最后，樱桃树“哗啦”一声倒在地上。父亲当面问起他时，乔治给出了那句名垂青史的回答：



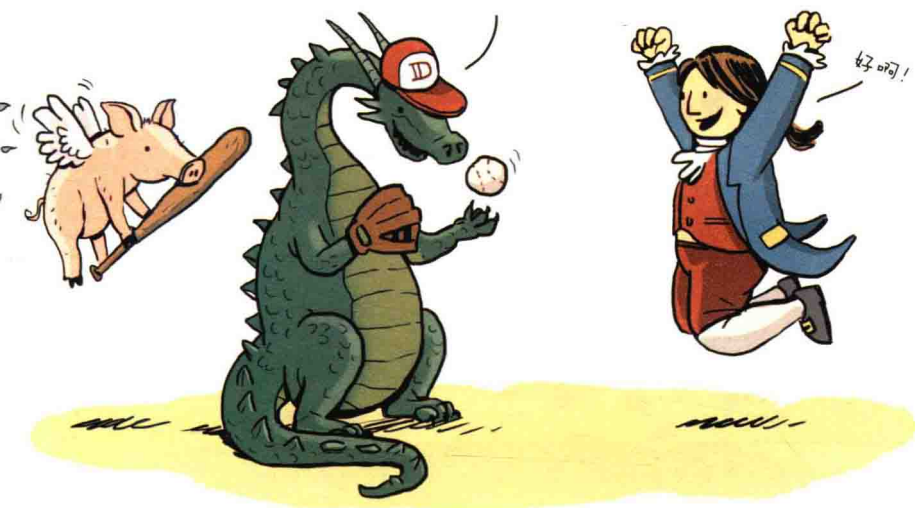
就在这时，突然刮起一阵狂风，把这个犯了错的男孩吹了个跟头。一只喷着火的恐龙从天而降，那家伙的个头比五辆卡车还要大，长着像羚羊一样的犄角。



哎呀！

这个庞然大物用前臂把小乔治托起来，然后带着他来到了自己的龙穴，在这片神奇的土地上，居然住着会飞的猪和长着翅膀的猴子。在这里，乔治受到了热情的款待，大家也都很尊重他。实际上，恐龙将乔治当作自己的一员，对他照

嘿，乔治，要不要玩棒球？



好啊！

顾有加。

当然，以上这些，包括开篇的那个故事全是虚构的。小时候的乔治·华盛顿从来没砍倒过一棵樱桃树，也没讲过“我不可以撒谎”那句话。那只是个故事，是由19世纪初一个名叫梅森·威姆斯的牧师虚构出来的，却被学校的课本一直沿用至今。

真实的乔治·华盛顿是个很普通的孩子。确切地说，美国历史上的每一任总统都是从一个普通孩子开始的。当然啦，这些普通孩子长大后做出了惊人的举动。可小时候，他们同样要去上学，做体育运动，跟他们的兄弟姐妹打架，跟别的孩子没什么两样。

所以，我们不会谎称乔治·华盛顿砍倒了一棵樱桃树，但我们会告诉你他曾尝试横渡波托马克河^①，还差点淹死了。



① 美国中东部最重要的河流。译者注。本书脚注均为译者注。

你会读到约翰·肯尼迪小时候是怎么和他的哥哥乔打架的故事。



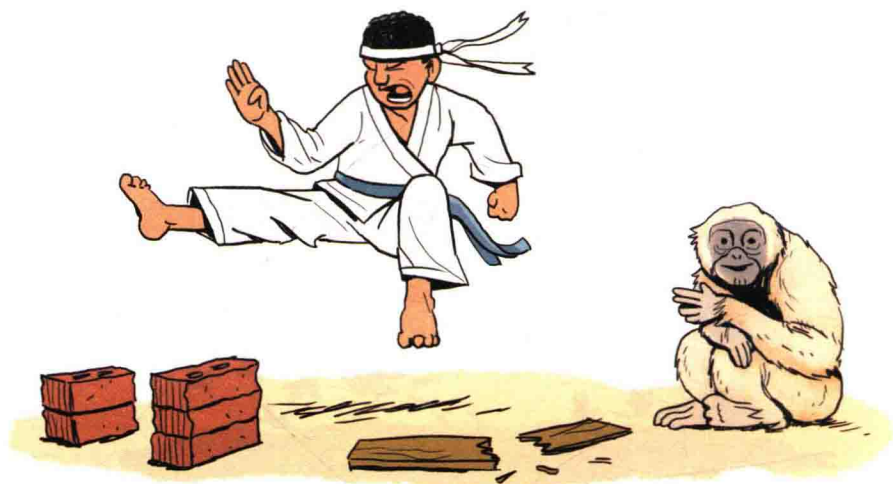
另外你还将读到德怀特·艾森豪威尔的故事，小时候他是怎么对付恶霸，怎么跟几个哥哥相处，以及怎么对付一只凶恶的鹅。



你会读到罗纳德·里根小时候戴着一副眼镜来矫正糟糕的视力，还有他是如何成为伊利诺伊州迪克森镇家喻户晓的救星的。



还有贝拉克·奥巴马小时候是如何在一只名叫塔塔的好心猿猴的帮助下，从一个陌生的国度来到一座新城镇，找到了适合自己的路。



这本书会向你证明，任何一个孩子都可能在未来的某一天成长为杰出的领袖，因为每一任美国总统都是从一个普通孩子做起的，就跟你一样。

所以，如果你希望让你的国家变得更加美好，就得努力学习，谁知道你将来会成为什么样的人呢！也许有一天你也能当上杰出的领袖，就跟书里这些喜欢疯闹的孩子一样。





— Part —

ONE

课外活动

